

= dep. 28. v. 132 1. mrs.

(Z Blok pri Lerkovici)

1

Dusobra je dolgovska starička,  
ki ji s toto nesajna.

Koder želca ponuna je,  
znmrej viaca domače je.

Koder buom grmožde brat,  
tejse pjesme prepejvalo,  
koder buom jist viace pise,  
takrat buom pa veseli.

Vel K. Žadnik oč Surarjev. Žapisal  
Ž. Kostelic.

Tevec ži reklo, da si ji pesem ponur  
zložil.

=rap. 20. 5. 160

2.

uvš.

2

(Z. Blok pri Lerkuci.)

ješ prav pa sam po tis,  
pa moj gric vse neskriv,  
keluarca rijana  
porfleksko leži.

[Dudel]

Zapisal Z. Hrdlič.  
Narekal F. Hliti iz Ravniška.

=76p. 2v. N. 734 3.

mitj.

3

[Z Blok pri Lerkinci]

Pron lejpa je ribarska dolina,

že lejpir je zagrobska;

Pron lejpa je svetga Mitreja,

že lejpir kohr zagrobska.

Pel K. Žadnik. Zapisał Živoč.

Spomlar se bliza, zeleni,  
kri vsaka Licka žorgoli,  
kri vsaka pove pesnicu,  
ze mucojo rajzico.

5 Adijo, dijo nocka, mat,  
kuvolkhat ste muogla kruha dat!  
Oh, zolej, kob, muogn tam pomagat,  
pa muorom bët sudat.

6 Adijo, dijo gistor, bral,  
10 muocuoj se vidnuo zadurkret,  
mijene bio prebuolu vjesta mæc,  
pa se ne vidnuo vec.

7 Adijo, dijo ziboka pisica  
kuvolkhat je ūjke ziboka,  
15 kuvolkhat com se slastki neyan,  
zolej buom slovu jemam.

8 Adijo, dijo gubica  
in tvorja bila juvodlica.

kuvolkhat da se plavku nespan,  
zo zolej buvnu ne vahlo plam.

Blake pri Lorkuini.

~~Tse pesni nizji pel mlad fant od Lurarjev na Slovensko-notranjski nveži, kjer se govorja še kloški dialekt. Žapisal sem, kakor je pel.~~

Zidor Nodic

~~Žapisal Zidor Nodic, pel mlad fant od Lurarjev na Slovenski-notranjski nveži.  
— Ž Nodicevega rokopisa.~~

= top. 2v. st. 145

13.

(Z Blat pri Lerkovici.)  
nro. 7. godina 7269

7269 5

\* Po planinach žaluje kosičo,  
ne planinach lastun je.

\* Po planinach dejkolce grabje,  
ne planinach lastun je.

\* Po planinach soluciice sije,  
ne planinach lastun je.

Al\* po planinach ružice vratijo,  
ne planinach lastun je.

Ulož\* po planinach lubice spancirajo  
ne planinach lastun je.

\*

Pela T. Hiti in K. Jadrnik Fapisal Ž. Kavčič.

Prvi kerf \* oklepajih se posavljajo pri pešji poti kral. - Ž. Kavčič  
z biske.

= Št. 20. Št. 146 #. Priporočevanje Mariji D.  
(Z Blok pri Lerkuci.)

164

6

Marija ūči zrcino je, = Š 6565  
de bnos mas ti varvala  
in pričum quor nezrejzolice  
v netrica propalala.

Bel T. Hiti, Zapisal Čhosic, - ŽB  
čkovice zbirke št. 14.

(Tine Hiti, doma z Ravnika)

= Map. 2r. St. 172 1.  
( 2 Blok pri Lerkuci.) m.v.s.

7

Srećna je bila nasi božićna,  
kao manji počaj veličar dom.  
Angelic pojed vesnico glorijs.  
vesiel, vesiel, vesielo, vesielo glorijs.

Zapisal Ljivo Kosic  
Narekal Time Hiti iz Ravnike.

Pesem je kolevniške, kakor je zatvoril  
pevec.

18. = Tab. 24. sv. 173

(at Sv. Kida nad Lerkunio.)

nr 1.

8

Sveti Živorež ian Marija  
sta po Betlehem živila.

Griesta kēpono gmajiņci  
prut pezarts ītalics.

Marija v ītalos slopila,  
nam ji Jēzusa novila,  
žvelicāja cejlga svata,  
nr nas v nebiēsa popele.

Afapisal Živor Švodi.

Narekal Frane Rot or Lētūjaks pri Sv. Kider.

= 260. 2r. Š. 124 19.

(z Blok pri Lerkuci.)

6073 9

nr Š. penim.

Tan ze gornio, tan ze gornio, 6056-6072  
škrjančki, škrjančki mi pojno.

Štita rošila oj grložke dva  
oj grložka dva.

Grložke neponišta oj sušodika dva  
oj sušodika dva.

Sušodika neponišta oj glazka dva,  
oj glazka dva.

Glazka neponišta pijančke dva,  
pijančke dva.

Oj tan ze gornio, oj tan ze gornio,  
škrjančki, škrjančki mi pojno.

Jasinal Život Moric  
Karelal Žive Šteti iz Ravnike.

20. = Rep. 26. sv. 175-(W)  
of 54740  
(2 Blok pri derkuici.)

na moran, na moran, <sup>nrt.</sup> verim 5477-90  
na Šenicko bivim pjan,  
na'm travco pokusu,  
na gromijre pozjan.

Na bivim trte pesadu,  
na bivim grnjzajoje mresine,  
na prijate porabu,  
pa te sem za bivom pjan.

Harker vince piti, breg  
Ljume veseli,  
dušbre vuole biti  
svišče ~~zgaj~~ živi dui,  
svišči žive dui.  
breg ure skribi  
Ljume srčum, srčum veseli.

Zapisal Ljubo Hodič.  
Harker Fine Hiti iz Ravnikar.

41

( Z Blok pri Lorkuici . )

m 151

Po cesti hodoče starinicoj,  
na ravnici niese splošten kos.  
al picečou goji juštare mlad,  
al vprassan ligaj grozno rast,  
al nosi sila al smolno,  
saj jan kuperi obije su.

"Jer ne nuosaučišla, ne smolno;  
jer nuosauči le svojio žemio,  
kir nejšla doma dejlati,  
pa mura s kosa gledati.  
de jo v fablauri ne spradaun,  
jo je ne dunej počentraun."

Pa spiale ke ne zabi ji miest,  
pa vrže babo - svork - poč miest.  
Žena pa prave: "Prečub mojinoj,  
kako ji lustuo v svojim kos!"

Blok. Zapisal Žukovič.

Narekala Mika Pirman z Ramike.

29. = ap. 28. 5. 1889

12

[A Št. Vida na Lerkuvico.]

niroj

Po rejsite muočte staro muoč,

ne ponuro niese spieku kōs.

"Kaj muočas, ūla al muočie?"

"Jest ne muočam ūla, ne muočie,

jest muočam sam sovojo žemuo.

Ker nej tla doma žgance kuhati,

muoč po turkej s kuoča kuhati.

Ker nej tla doma vine pied,

muoč turkej s kuočka bit."

Ko juočy pride ne ne muoč,

vęje labo - smuk - por muoč.

Zapisal Lyhostic.

Narekul Fr. Rul ut Lervjatkor pri h. Vida.

= 76p. 20. št. 196 43.

(Grad Slivnica pri Lerkovici.)

4897 13

nr v. Š. pravm 5897

Nicla, pejči pit,  
pa druga neti,  
nekul ne pozabi  
ne Ferusa Ti.

Bur moč mej nam,  
Marija mej nam,  
Sveti Josip ne lejte stran.

Le, živojo, živojo, vanza spi,  
pa druga neti.

Zapisal J. Kosolic.  
Narekala J. Korosec iz Slivnice.

~~XII, V.~~ = rcp. 26. 57. 54 (zul K. Zadržek) **14**  
(2 Blok pri Lerkuci.)  
š. 5745  
**285a**

Lublj zguocel vstanem,  
Vsak enojo pustko ne pauno dvicemo.  
Po guojstle smo hvalil,  
Fa zajce smo lovili,  
5 Srečali smo pisk, pok;  
Fa vende ji mogil zajet oboli past.

Po guojstle smo hvalil,  
Sjake smo lovili,  
Srečali smo pisk, pok;  
W pa vende ji mogil zajet oboli past.

Po guojstle smo hvalil,  
Lisice smo lovili,  
Srečali smo pisk, pok;  
pa vende ji mogla lisice oboli past.

Srjak, srjacek  
je izgovarjal pesn,  
Tako, da je njenih  
prav in, ampak ne-  
kak hohničkih mor-  
nij:

Zapisal Izidor Mordic. - ~~In~~ ne jegov zbirke  
št 45.

Izidor  
Mordic

= rhp. 26. v. I. 8081

I. VIII.

Bloke pri Lerkinci.

smet

15

6383

Milka.

mir 5. januari 6383

3.

1.  
Hoc je bila,  
Hoc je bila  
vrca je vo =  
kol dvanaest.  
Milka klic na  
gospod smet  
neovata potekla.

Subi braci mi ~~festnice~~  
sesvire podam  
vam merzle pocice  
kleso volkhat terzale  
te prezbaltne pojice.

4.

2.  
Masta milka  
Asi doma  
Ocka so mosim  
zupili kersoje  
sercno lubili  
mlasta milka  
laktonovc. nejt'  
svjeti vecna luc.

unpladen grobek  
me depule plavih  
pojic nevarile  
plave rosce nej  
cveti moy  
truplo quilo ~~ta~~  
bo

"Zapisala Hiti Fererija iz Ravnička N. 12"

Og. Prepis, nastor mi tudi opomba ji popolnoma kakor v izvirniku  
To pesem popolni mrljeni.

C. Živolic.

ni v top. 2v.

65 Hligiske fare  
(Relj pri Hligratu.) m.v.s.

16

Širnajst je vasi,  
v aspi vasi stoji,  
majlešia muč nijini  
ji Rabelška vas.

Le je nej veče  
kukr je živče,  
če je glih vel'ki seje.

Lupata, vrh, Prejrou  
so zauber vasi,  
v usaki se cirkanca  
suri dobi.

Lipje in Lela  
so pa vesela,  
kukr Hrib, Lakna in Plejs

Nejmamo čape  
in malna juž'ne,  
pa venutar se jadile  
ni jutoka dobe.

V Žuremberk lečem,  
liko narlečem  
motko je dobra za krh

Nejmamo živi letkoče vode,  
pa v'nd'r se v Hligh  
slavenci dobe.

Če je pa puša  
se pa postkuša  
Kakura je krtka zapet.

Nejmamo živi  
č'h vinčki, gari,  
pa v'nd'r se v Hligh,  
suv' hla dabi.

V Grav'nen, v Hligh  
in po žlbijah  
znajdejo bolice se.

Nejmamo pejske  
ni juž'ne masta,  
čast hvala Bagru  
in mas n'č'ne kastja.

Zdaj pa po poti  
vsacem koti  
Krajincam prav lehkigre vsak.

Živina perimo,  
de ta mas živoi,  
s'per se ta duarceit  
prav perku dati.

Volke počitamo,  
ale ga je jucamo  
duarca, de kusp' nosoli.

V Hlijah jucamo  
al' leovia lud' dva,  
učita, svarita  
mas lejpu oba.

Zato pa pojemo,  
cast, hvala dajemo  
mi Krajincuji  
svihnu Bagi.

Z hovereve zbirke. Zapisal R. Pejšak, učiteljicevnik v Ljubljani.  
Pela Al. Šaper iz Relj pri Hlijah.

L XVII. = n. p. 26. v. T. 75 (zel K. Žadnič)

Bloke pri Lerkinci. v. 07

mi. 8. január 6787-91

6790

Bylo zimo sam se skriven,  
smešte mraza sam vživoval,

Počas pe skriven vec ne bude,  
nijež je grisuva vpravite prislušam.

Fruške so me že dobito,  
priš mociju so me vklebilz  
priš mociju me vkljencjo,  
pa me v žublancu piplejo.

V žublancu so me zapelalz,  
ofcijam so me v ponke dalz,  
ofcijirje vozstirajo,  
ti zauber funk zbirajo.

Z. Koščič

Bloke pri Čerknici.  
av 5259

Al močka pravjo zjedrom sku.

mr v Š. pejno 5259

Ho drela lalala --

Al manica pravjo glib. Loka.

Ho --

Le pejno ū že materjo,

Ho --

je mujož je, kaj pravakajo:

Ho --

"Kaj te buom pravikala,

Ho --

K me nejer nikdar vbuogale!"

Ho --

"če mu nedaste, kar mu grpi

Ho --

pa grijo burkle van z vežji."

Ho --

Hajprej je perec pozabil.

= v. p. 26. st. 82

LXXXI.

(Tel R. Zadník) (2 Bloky pri Lerkuci.)

š. 5587

Sir.

11

Nga

\* 2

Mám vše jednu ji,  
Mám vše jednu ji,  
at jinu dnuce, dnace,  
Táhal páne.

5x2

Vsa se poslavla po druhé kritice

\* 2

Le dnuce jinam,  
Spíjou prince,  
Le dnuce nejmam  
Pa vodou.

5.

Mám vše jednu ji,  
Mám vše jednu ji,  
Kajzčo  
je jmam kajzco,  
Táhal páne.

Vsa se poslavla po záhlbi kritice

\*

Le jmam kajzco,  
Spíjou pol kajzco,  
Le kajzce nejmam,  
Pa pol sunejzco.

¶ Mjen vse jedom je,  
Mjen vse jedom je,  
10. Če jedom duple, duple  
čeval pa ne.

{ se vsa ponavljajo početini.

¶ Če duple imam,  
grjem vasav,  
je cube nejman,  
grjem pa spat.

Zapisal

*Lidov  
Z. Woller*

- Iz njegovega zbirke  
5. 74.

= Zap. 26. VI. 83

~~L. XXV~~

(pel R. Žaduša Bloke pri Lerkinci.)

voj

20  
41  
BPL

ni v d.

Kaj se boso po živilki spriover,  
sej se te boso šikan,  
leta, leta, leta vojaške stan.

— — — — —  
(Naprejji pence pozabil.)

Zapisal Iz. Modic.

Iz njegovega rokopisa

J. B. Klobucar

Blok pri Čerkunci.

Imst

nr 51

6296

Ođijo, đijo moćka vi!

Zekaj ste Loku žalostni.<sup>2</sup>

[Uod vas pa znamen ře slovu,

zročim vas vječnem Bogu.]

Ta dva verza se ponavljata po  
vsaki titici po dvakrat.

Ođijo, đijo manca vi!

Zekaj ste Loku žalostni.<sup>2</sup>

3. m. 4. kakor pri prvi titici

Ođijo, đijo bratci vi!

Zekaj ste Loku žalostni.<sup>2</sup>

3. m. 4. kakor pri prvi titici.

Ođijo, đijo sestra ti!

Zekaj se Loku žalostna.<sup>2</sup>

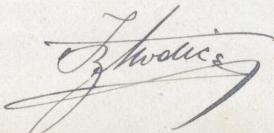
[Uod tjebe znamen ře slovu,

zročim te vječnem Bogu.]

Ođijo, đijo, prjatko vi;

zekaj se Loku žalostni.<sup>2</sup>

3. m. 4. kakor pri prvi titici.



= Zap. 21. Št. 153

I XXXIII.

stari

Bloke pri Lerknici. ad 6236  
ni v. jan 6221-39

22

I.

Pisala je ptica od nebes,  
Da morem, da zivljenji cer.  
Rajtugo vecemur Bogu,  
Jerusar usmilenim.

III.

Prej ko sem v mladosti lejala bin,  
Te se sorte spase sem posco.  
Teckat verbenu sem gresio,  
Pokure nesem storil.

II.

Kako bom rajtugo slajar,  
Sem se vselj pokure bar.  
Delasov sem jo zespriprej,  
Ah, ker bo z manu zdej.

IV.

Zdej bom po prosni ferisa,  
Marijo, svetga Jozefa:  
De ne bom vecem Lepiu,  
Euprat periu v nebu.

Zapisala Marija Mostic, kapot je narekovala fer. Stili iz Ravnika.

B. Mostic

011 = Rep. 26. L. 114  
M. V. S.

23

Mazanica, mazanica, kaj si moči bila?

Tam sem bila, tamsem bila, na madžarskem groru.

Kaj si videla, kaj si videla, tam v madžarskem groru?

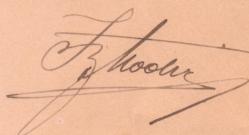
Fest pri vroči, jest pri vroči jenja lejja mlavga  
na Lancala, na Lancala ke duvle po Hrvatku.

Z muropom rubom prvočlani, pa z enim lejrom fantam.

Hrvatji so ne Lancala, da smo grori, stara.

V ſpejgu am se gledala, pa mi lejja mlava.

Povedal mi ji pesem K. Jasnič, ki jo ji slišal peti knežaza  
iz F. L. vasc.



C VIII.

lit. sal

**24**

Boke pri Torkinci.

ni v Ž. = rdp. 26. 115.

(W)

ji barale strogane,

Tidzrouzom pompon.

dublette so zalublane

Tidi ...

[ Fiktorija, viklonja

više ... ]

Hlase mis strogane,

Tidzr ...

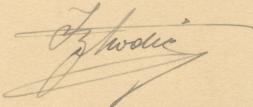
z modicem copernam sivouc

Tidzr ...

[ Fiktorija itd. ]

Povedal Karol Radnik o Lurajev

c/ Vanwick



= vsp. 26. ř. 120 ~~č. 1~~

(nul k. žadnih)

25

(Z Bloks pri Lerknici.)  
š. 5707

248a

Vince lejzen farbam,  
glaszk je matuocen.  
Je nasaga lubga Francue,  
Zapinge je ovlucen.

5 Al Francel pa tu duobri rej,  
Kaj se muore storiti,  
glaszk obreisti,  
na strom pa vince vun popitit!

Pa nas Francel je lejs,  
10 Koke nagluos roest,  
Be se lejposz be bin,  
Ko b' cogarce kadiu! (cogare ne kadiu.)

Zapisal Jzidor Moric. f.

(pel L. Fasten R. - J. Morice zbirke  
šl. 112. Tavijemu verja je popisana  
varjanta Ko b' cogare ne kadiu.)

n. v. ſ.

načetek pravni 3321

4 v.

Pa smo žantji žantvalci,  
pa se nejemo noč valci,  
pa poštirce, pa po ſirke  
mo mopalce čez ploti.

Pa smo žantji pe ninoč,  
pa smo hvalile po ninoč,  
pa po ſirke, pa po pejet.  
Smo lubile okrekljet.

Po ſirku je v Krajuz prosni?  
Pa po ſirke, pa po pejet,  
pa pridešno spejet.

Tuo pejetne so zapeklo Dolince, tji ovinu ſukaj pr feriro, ke  
so podeli v puno dolino muobarsko, pa so mnogobr. bejžat; mi ji prave  
prvec K. Šmidrik.

Lustik zain,  
le pijn ge fejn!  
Le ge spijš,  
zarej ji fejn.

Klunkklunkklunk ~~klunkklunk~~

Spij osiga,  
al zdej buos dom pa za druziga.

Bravo, bravo,  
auobru ga zmas.

Uživej, uživej le  
ni prepejvej  
ni veseli se z menim.

Le za pij, le za pij  
ne naše vesely,  
sej jutte buos, sej jutte buos,  
pa jepta kisla zjela.

Spile ti ga, spile si ga  
zdej buos dala pa za druziga.  
Až tu ji pa slab mojstir bin,  
ki ji žibe pot učim.

[Ko spiji pa zaproj.]

Až Tu je duobe mojstir bin,  
k'že file pot učim.

Povedal K. Janský.

1.) Smo súťaži prebiehla, 3. 8641  
dečia súťaž ich dobieha.

[Ríjom, ríjom, ríjom súťažom,  
ríjom, ríjom súťažom.] \*

2.) Kovček je ne rejtac,  
právoslavie je z rejstie.

3.) Šuster je ne muostie,  
ga ľaka deňla d'ostie.

4.) Drejta je ne Quetz,  
pôvlečená b'co d'ostie.

5.) Smiela je tam v Rejke,  
ne k'eb' výelk' su'rejkr.

6.) Fertak je v Parizo,  
pr muaj' leb' Lizo.

7.) Čingral je tam v Tieku,  
pr hubie' ne prešie.

8.) Kopita so ne Luskoči,  
zepjedene ne muok'.

[] \* Je ponavljaj po večki  
kitici.

9.) Princez' je v gláne,  
ne k'eb' výelk' s'kraue.

10.) Šívanke so tam v Grac',  
rest'fere' jeo place.

11.) Čvieček so tam v Ríbnoč',  
v k'ebem starém štibler.

12.) Kruža je tam v Lusoč',  
pr k'ebem starém muaj' muoz'.

13.) Kufetta je ne Dunnig,  
vej'sena je zung'.

14.) Štečine so tam v pielu,  
pr staro svink' v ťel'e.

15.) So súťaži templáči,  
duaria' nejo pojmať.

16.) K'í je dobi' tak rósu,  
deč' k'uo ruoko v'k'ju' muos'?

3

Zapisal B. Modrič - Ž njegovega  
rokokosa.  
(J. 152: "pele detaleta")

ni v rkp. 26.

29

Zdravica.  
(Reči pri Živjali)

mit.

Cirkuca sojpa tortina  
dva porca surna jura,  
suru jura zvončka dva,  
biugl, bougl, hopsasa.

z chodčeve žbirk. Zapisal R. Pečjak, učiteljičnik Žubljan.

Čela al Paper

Trška gorica.

(Reži pri Hingat.) in vč.

O preljuba Marija Dvica  
kakšna je Trška gorica.

Lanji bla kuperaviz  
lejtos grozotka ne dabis.

Včasjuna bližud' veseli,  
blizali smo te k<sup>2</sup> jeseni.  
Vsakdir te veselin,  
de bo en glazek mesta spui.

Lejtos je pa vse orgaci,  
rasali pa so vsi beraci,  
Nij bo sabeljnik al' pa kmeč,  
vsak' mu kare le petlet.

Cru oblast nebri pokriven,  
de je posne plenivilen.  
Zdaj pa misli vsak kristjan,  
de bo grisuni podri dan.

(sabeljnik, sabelnjak = gostar, gostnik)

Velik pis' ni strana strelja  
dal od neba poletejla.

Strana loca, velik pis',  
n'pijemu ali strelje + his.

Strana loca, velik vihar,  
Sarca nej blu Če mihlar.  
Čer so polje vis gorice,  
nej ostalo polovice.

Nej na drlji  
ne peres,  
ni nej sadja  
na dreves.

Pisla bo fui' huda suia,  
ko ne bo nemalu krutja.  
Dobri bo draban kroumpir,  
Bog de b'ja dobiti Mir.

Pisla bo fui' doupa zina,  
ko ne bo ne glazka vina.  
Doupa bo p-a fui' spomlad,  
k' bo nejba pejjat ni kopat.

Kaj ponaga kleti farja  
zavolj točeju viliarja.  
far pa mislim vse orgaci,  
av Bogaje karabaci.

Nek' si človek se napiji vina,  
tujci je kuka živina,  
nebiti zemlja je preklici,  
zato je bug vince odzem.

iz modiceve zbirke. Zapisal R. Pejšak (il. 1), gojenec drugoga  
letnika novoprečičljivca v Ljubljani. Šela u. Paper  
iz Ratič (Ratje) pri Hrungali.

Ljubiči in pevke v zbirki 12. modice:

- 1) največ pesmi Karol Zadržek - Lužarje  
(mlad fans)
- 2) Tine Kiti - Ravnik
- 3) Teresija Kiti - Ravnik
- 4) France Dol - Lešnjak pri L. Vidu
- 5) Minka Pirman - Ravnik
- 6) Franca Konoséc - Slonika
- 7) Pepa (Josipina) Šivc - Horovo
- 8) Sonet Pepa - ? (nem dovolj jasno, Pepa Šivc spremam)